

## 379445-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi ta' xogħol soċjali mingħajr akkomodazzjoni – Marienschule, Trägerschaft OGS, Schule von acht bis eins, 2026/27-2031/32 II

OJ S 105/2026 03/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Kleve

Email: [vergabestelle@kleve.de](mailto:vergabestelle@kleve.de)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Marienschule, Trägerschaft OGS, Schule von acht bis eins, 2026/27-2031/32 II

Deskrizzjoni: Trägerschaft der Offenen Ganztagschule und der "Schule von 8 bis 1" für die Schuljahre 2026/2027 bis 2031/2032

Identifikatur tal-proċedura: d2d9750e-8430-485e-8172-c80665e02dc6

Identifikatur intern: S-KLEVE-2026-0068

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: iva

Ġustifikazzjoni għall-proċedura aċċellerata: Ein vorangegangenes offenes Verfahren wurde ohne Auftragserteilung abgeschlossen. Um die Leistungserbringung zum Schuljahresbeginn sicherzustellen, ist für die erneute Ausschreibung der Leistung eine Verkürzung der Angebotsfrist erforderlich.

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 85312000 Servizzi ta' xogħol soċjali mingħajr akkomodazzjoni

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Königsallee 169

Belt: Kleve

Kodiċi postali: 47533

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kleve (DEA1B)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: a) Angebote sind unter Verwendung der vom Auftraggeber vorgegebenen Formblätter sowie ggf. unter Beifügung der geforderten Nachweise, Unterlagen etc. vollständig ausgefüllt elektronisch über das benannte Auftragsportal einzureichen.

Formlose, unvollständige, nicht entsprechend den Vorgaben in den Erklärungsfeldern ausgefüllte, auf anderen Kommunikationswegen oder nicht fristgerecht eingereichte Angebote führen zum Angebotsausschluss. b) Die Kommunikation mit der Vergabestelle (bspw. Fragen) ist ausschließlich elektronisch über das vorstehend benannte Auftragsportal zu führen. c) Der

Auftrag kann an Einzelunternehmen oder an Bietergemeinschaften vergeben werden. Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot die von allen Mitgliedern ausgefüllte Bietergemeinschaftserklärung abzugeben. Die Bildung einer Bietergemeinschaft nach Ablauf der Angebotsfrist ist ausgeschlossen. Mehrfachbeteiligungen einzelner Mitglieder einer Bietergemeinschaft sind unzulässig.

**Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

**2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni**

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Il-korruzzjoni:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Insolvenza:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

## 5. Lott

---

**5.1. Lott: LOT-0000**

Titlu: Marienschule, Trägerschaft OGS, Schule von acht bis eins, 2026/27-2031/32 II

Deskrizzjoni: Trägerschaft der Offenen Ganztagschule (OGS) und der verlässlichen

Grundschule an der Katholischen Bekenntnisgrundschule Marienschule Materborn,

Königsallee 169 in 47533 Kleve für die Schuljahre 2026/27 bis 2031/32. Die Schule wird auf Grundlage des Runderlasses "Gebundene und offene Ganztagschulen sowie

außerunterrichtliche Ganztags- und Betreuungsangebote in Primarbereich und Sekundarstufe

I" des Ministeriums für Schule und Weiterbildung vom 23. Dezember 2010 in der aktuellen

Fassung als offene Ganztagschule geführt. Der Träger erbringt im Offenen Ganztage ein

klassenübergreifendes Bildungs-, Erziehungs- und Betreuungsangebot. Der Leistungsumfang

richtet sich nach der Anzahl der Kinder, die im Rahmen des Offenen Ganztags betreut

werden, sowie der Anzahl der Kinder, die in die verlässliche Schule aufgenommen wurden.

Des Weiteren organisiert der Träger die Mittagsverpflegung der an der OGS teilnehmenden

Schülerinnen und Schüler. Ab dem Schuljahr 2026/27 umfasst die Trägerschaft die Betreuung von 125 Kindern. Die Betreuungsform der "verlässlichen Grundschule" umfasst etwa 75 Kinder.

Identifikatur intern: LOT-0000

#### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 85312000 Servizzi ta' xogħol soċjali mingħajr akkomodazzjoni

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 01/08/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/07/2032

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mindestanforderungen: - Institutionelles

Gewaltschutzkonzeptes - Schriftliches pädagogisches Konzept zu vorgegebenen

Themenschwerpunkten - Konzept zur Betreuung im Rahmen der "Schule von acht bis eins" -

Ganztagsverfügbarkeit - Personalkonzept - Personalgestellung einschl. Urlaubs- und

Krankheitsvertretung - Fort- und Weiterbildungsmaßnahmen für eingesetztes Personal

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Nachweis über die Trägerschaft Offener

Ganztagsschulen (Betreuung von mind. 75 Schüler/innen in der OGS über mind. 2 Jahre)

gemäß Ziffer 3 des Fragenkataloges zum Leistungsverzeichnis Mindestanforderung: Es muss

mindestens ein Schulstandort benannt werden, bei dem mindestens 75 Schüler/innen im

Rahmen des Offenen Ganztages über mindestens 2 Jahre betreut wurden.

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Qualifikationsnachweis der Leitungsperson der OGS

über eine einschlägige, berufsfachliche Qualifikation für die Leitung von OGS-Gruppen

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Angaben (Eigenerklärung) über die Zahl der in den

letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte,

gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - aktuelle Bescheinigung in Steuersachen des Finanzamtes - aktueller Nachweis, dass den gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der nicht vom Finanzamt erhobenen Steuern und der Sozialversicherungsbeiträge nachgekommen wird (z. Bsp. durch Bestätigung der Krankenkasse oder Sozialkasse) - Eigenerklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder eröffnet noch die Eröffnung beantragt wurde noch der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde und dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet oder dass ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde

Kriterju: Awtorizzazzjoni jew appartenenza għal organizzazzjoni partikolari meħtieġa għal kuntratti tas-servizzi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Nachweis über die Anerkennung als Träger der freien Kinder- und Jugendhilfe

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

##### **Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Referenzen, Erfahrungen

Deskrizzjoni: Referenzen als OGS-Träger mit der gleichzeitigen Betreuung von mindestens 75 Schüler\*innen

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 15

##### **Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Vorlage von Konzepten

Deskrizzjoni: - Pädagogisches Konzept (31%) - Konzept Schule von acht bis eins (9%) - Personalkonzept (18%) - Ganztagsverfügbarkeit (5%)

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 63

##### **Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Fachberatung

Deskrizzjoni: Bereitstellung einer Fachberatung

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 1

##### **Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Vertretung

Deskrizzjoni: Bereitstellung von Vertretungspersonal

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 1

##### **Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Preis

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffijjalment: Ġermaniż

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Permissa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-KLEVE-2026-0068>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permissa

Varjanti: Mhux permissa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 23/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 56 Jiem

##### **Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen können nach Maßgabe der Vorschriften der VgV nachgereicht werden.

##### **Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 23/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

##### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

#### 5.1.15. Tekniki

##### **Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Westfalen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Stadt Kleve  
Numru tar-reġistrazzjoni: 051540036036-31002-67  
Indirizz postali: Minoritenplatz 1  
Belt: Kleve  
Kodiċi postali: 47533  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kleve (DEA1B)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Punt ta' kuntatt: Vergabestelle der Stadt Kleve  
Email: [vergabestelle@kleve.de](mailto:vergabestelle@kleve.de)  
Telefown: +49 282184325  
Fax: +49 282184288  
Indirizz tal-internet: <https://www.kleve.de>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

### 8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: Vergabekammer Westfalen  
Numru tar-reġistrazzjoni: 05515-03004-07  
Indirizz postali: Albrecht-Thaer-Str. 9  
Belt: Münster  
Kodiċi postali: 48147  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [Vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:Vergabekammer@brms.nrw.de)  
Telefown: +49 251411-1604  
Fax: +49 251411-2165

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

### 8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83  
Belt: Bonn  
Kodiċi postali: 53119  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefown: +49228996100

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 76f07ba3-aded-4319-8f45-e0b0e23cf0aa - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 02/06/2026 15:18:41 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 379445-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 105/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 03/06/2026